

DECIZII

DECIZIA DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2023/374 A COMISIEI

din 13 februarie 2023

privind scutirile de la taxa antidumping extinsă asupra anumitor componente pentru biciclete originare din Republica Populară Chineză, în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 88/97

[notificată cu numărul C(2023) 901]

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) 2016/1036 al Parlamentului European și al Consiliului din 8 iunie 2016 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unui dumping din partea țărilor care nu sunt membre ale Uniunii Europene ⁽¹⁾, în special articolul 13 alineatul (4),

având în vedere Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2020/45 al Comisiei din 20 ianuarie 2020 de modificare a Regulamentului de punere în aplicare (UE) 2019/1379 în ceea ce privește extinderea taxei antidumping impuse importurilor de biciclete originare din Republica Populară Chineză la importurile de anumite componente pentru biciclete originare din Republica Populară Chineză prin Regulamentul (CE) nr. 71/97 al Consiliului ⁽²⁾,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 88/97 al Comisiei din 20 ianuarie 1997 privind autorizarea scutirii importurilor de anumite componente pentru biciclete originare din Republica Populară Chineză de la extinderea, prin Regulamentul (CE) nr. 71/97 al Consiliului, a taxei antidumping instituite prin Regulamentul (CEE) nr. 2474/93 al Consiliului ⁽³⁾, în special articolele 4-7,

după informarea statelor membre,

întrucât:

- (1) Se aplică o taxă antidumping (denumită în continuare „taxa extinsă”) la importurile de componente esențiale pentru biciclete originare din Republica Populară Chineză (denumită în continuare „China”), ca urmare a extinderii, prin Regulamentul (CE) nr. 71/97 al Consiliului, a taxei antidumping instituite asupra importurilor de biciclete originare din China ⁽⁴⁾.
- (2) În temeiul articolului 3 din Regulamentul (CE) nr. 71/97, Comisia este împuternicită să adopte măsurile necesare pentru a autoriza scutirea importurilor de componente esențiale pentru biciclete care nu eludează taxa antidumping.
- (3) Respectivă măsură de punere în aplicare sunt prevăzute în Regulamentul (CE) nr. 88/97 (denumit în continuare „regulamentul de scutire”) care stabilește sistemul specific de scutire.
- (4) Pe această bază, Comisia a scutit de taxa extinsă o serie de asamblori de biciclete.

⁽¹⁾ JO L 176, 30.6.2016, p. 21.

⁽²⁾ JO L 16, 21.1.2020, p. 7.

⁽³⁾ JO L 17, 21.1.1997, p. 17.

⁽⁴⁾ Regulamentul (CE) nr. 71/97 al Consiliului din 10 ianuarie 1997 de extindere a taxei antidumping definitive instituite prin Regulamentul (CEE) nr. 2474/93 asupra bicicletelor originare din Republica Populară Chineză la importurile de anumite componente pentru biciclete din Republica Populară Chineză și de percepere a taxei extinse aplicate importurilor respective înregistrate de Regulamentul (CE) nr. 703/96 (JO L 16, 18.1.1997, p. 55).

- (5) În conformitate cu articolul 16 alineatul (2) din regulamentul de scutire, Comisia a publicat în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* liste succesive cu părțile care beneficiază de scutire ⁽⁵⁾.
- (6) Cea mai recentă Decizie de punere în aplicare (UE) 2022/1461 a Comisiei ⁽⁶⁾ privind scutirile în temeiul regulamentului de scutire a fost adoptată la 26 august 2022.
- (7) În sensul prezentei decizii, se aplică definițiile prevăzute la articolul 1 din Regulamentul (CE) nr. 88/97.
- (8) În octombrie 2018, Comisia a primit din partea societății portugheze Sangal – Indústria de Veículos Lda (denumită în continuare „Sangal”) (denumită în continuare „societatea”) o cerere de modificare a referințelor autorizației de scutire acordate cu codul adițional TARIC A407 prin Decizia 2003/899/CE a Comisiei ⁽⁷⁾.
- (9) În special, Sangal a solicitat schimbarea denumirii sale în Sangal E-bike Manufacturing Lda și adresa sa legală în Zona Industrial Da Mota Rua 7, lote A11 Gafanha Da Encarnação, 3830-527 Gafanha Da Encarnação, Portugalia.
- (10) Cu toate acestea, evaluarea caracterului întemeiat al cererii a arătat că societatea și-a schimbat nu numai denumirea și adresa, ci și proprietatea și, cel mai important, activitățile sale de asamblare, întrucât Sangal a început să asambleze exclusiv biciclete echipate cu un motor auxiliar (denumite în continuare „biciclete electrice”).
- (11) În ianuarie 2019, Sangal a confirmat că societatea assemblează doar biciclete electrice, dar a subliniat că reînceperea asamblării bicicletelor convenționale a fost planificată pentru 2019. Prin urmare, Sangal a solicitat Comisiei să considere Sangal drept asamblor atât de biciclete convenționale, cât și de biciclete electrice („asamblor hibrid”) și să acorde modificarea solicitată a referințelor autorizației de derogare pe baza asamblării planificate a bicicletelor convenționale.
- (12) Prin urmare, Comisia a suspendat evaluarea cererii de modificare a referințelor pentru a permite Sangal să furnizeze dovezi adecvate privind asamblarea bicicletelor convenționale.
- (13) În octombrie 2022, Sangal a reiterat cererea de modificare a referințelor autorizației de scutire menționate în considerentul 8, susținând că administrația vamală portugheză relevantă a atras atenția societății asupra faptului că trimerile la autorizația de scutire, astfel cum a fost acordată de Comisie, nu corespundeau cu cele ale societății care importa componente pentru biciclete scutite.
- (14) În această privință, Comisia a solicitat Sangal să furnizeze dovezi că a asamblat biciclete convenționale, astfel cum a fost comunicat în 2019.

⁽⁵⁾ JO C 45, 13.2.1997, p. 3, JO C 112, 10.4.1997, p. 9, JO C 220, 19.7.1997, p. 6, JO L 193, 22.7.1997, p. 32, JO L 334, 5.12.1997, p. 37, JO C 378, 13.12.1997, p. 2, JO C 217, 11.7.1998, p. 9, JO C 37, 11.2.1999, p. 3, JO C 186, 2.7.1999, p. 6, JO C 216, 28.7.2000, p. 8, JO C 170, 14.6.2001, p. 5, JO C 103, 30.4.2002, p. 2, JO C 35, 14.2.2003, p. 3, JO C 43, 22.2.2003, p. 5, JO C 54, 2.3.2004, p. 2, JO L 343, 19.11.2004, p. 23, JO C 299, 4.12.2004, p. 4, JO L 17, 21.1.2006, p. 16, JO L 313, 14.11.2006, p. 5, JO L 81, 20.3.2008, p. 73, JO C 310, 5.12.2008, p. 19, JO L 19, 23.1.2009, p. 62, JO L 314, 1.12.2009, p. 106, JO L 136, 24.5.2011, p. 99, JO L 343, 23.12.2011, p. 86, JO L 119, 23.4.2014, p. 67, JO L 132, 29.5.2015, p. 32, JO L 331, 17.12.2015, p. 30, JO L 47, 24.2.2017, p. 13, JO L 79, 22.3.2018, p. 31, JO L 171, 26.6.2019, p. 117, JO L 138, 30.4.2020, p. 8, JO L 158, 20.5.2020, p. 7, JO L 325, 7.10.2020, p. 74, JO L 140, 23.4.2021, p. 1., JO L 83, 10.3.2022, p. 39, JO L 102, 30.3.2022, p. 16, JO L 229, 5.9.2022, p. 69.

⁽⁶⁾ Decizia de punere în aplicare (UE) 2022/1461 a Comisiei din 26 august 2022 privind scutirile de la taxa antidumping extinsă asupra anumitor componente pentru biciclete originare din Republica Populară Chineză, în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 88/97 (JO L 229, 5.9.2022, p. 69).

⁽⁷⁾ Decizia 2003/899/CE a Comisiei din 28 noiembrie 2003 de acordare anumitor părți a unei scutiri de la extinderea la anumite piese componente esențiale de biciclete, prin Regulamentul (CE) nr. 71/97 al Consiliului, a dreptului antidumping instituit pentru bicicletele originare din Republica Populară Chineză prin Regulamentul (CEE) nr. 2474/93 și menținute de Regulamentul (CE) nr. 1524/2000 și de revocare a scutirii de la plata dreptului antidumping extins la anumite piese componente esențiale de biciclete originare din Republica Populară Chineză acordate anumitor părți, în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 88/97 (JO L 336, 23.12.2003, p. 101).

- (15) În octombrie 2022 societatea a informat Comisia că asamblarea bicicletelor convenționale nu a început încă, din cauza unui deficit de aprovizionare cu componente pentru biciclete. Cu toate acestea, Sangal a asamblat biciclete electrice. Sangal a susținut, de asemenea, că va începe asamblarea bicicletelor convenționale până în anul curent 2022.
- (16) Comisia observă că, în conformitate cu regulamentul de scutire, una dintre condițiile pentru a beneficia de autorizația de scutire este ca asamblorii să utilizeze componentele pentru biciclete achiziționate în cadrul scutirii pentru a asambla biciclete convenționale. În plus, asamblorii hibridi (asamblori atât de biciclete convenționale, cât și de biciclete electrice) pot beneficia, de asemenea, de utilizarea autorizației de derogare. Cu toate acestea, părțile care asamblează exclusiv biciclete electrice nu pot beneficia de autorizația de scutire acordată în temeiul regulamentului de scutire. Aceste părți trebuie să funcționeze pe baza unei autorizații *ad-hoc* de destinație finală acordată în conformitate cu legislația vamală a Uniunii, cu condiția ca ele să îndeplinească condițiile pentru a beneficia de această autorizație.
- (17) În lumina celor de mai sus, Sangal nu poate fi considerată asamblor hibrid. Comisia a acordat societății un interval de timp rezonabil pentru a reîncepe asamblarea bicicletelor convenționale și ea nu a făcut acest lucru. Prin urmare, cererea de modificare a referințelor, astfel cum se menționează în considerentele 8 și 9 trebuie respinsă.
- (18) În plus, Sangal nu mai îndeplinește cerințele autorizației de derogare acordate în temeiul regulamentului de exceptare. Prin urmare, autorizația de derogare pentru Sangal menționată în considerentul 8 trebuie retrasă. Prin urmare, cererea de modificare a denumirii menționată în considerentul 9 nu poate fi aprobată.
- (19) La 9 decembrie 2022, societății Sangal i s-au comunicat constatările de mai sus, pe baza cărora s-a intenționat să se propună adoptarea unei decizii de punere în aplicare a Comisiei de respingere a cererii de modificare a referințelor și de retragere a autorizației de scutire.
- (20) În urma comunicării, la 19 decembrie 2022, Sangal a confirmat că în ultimii patru ani nu a început asamblarea bicicletelor convenționale. Societatea a invocat circumstanțe excepționale de pe piață, cum ar fi creșterea substanțială a cererii de biciclete electrice, în timp ce, în același timp, a existat o creștere semnificativă a costurilor de transport, combinată cu o perioadă foarte lungă de timp pentru livrarea componentelor, în timp ce societatea se afla încă în etapa de demarare și de pierderi.
- (21) Cu toate acestea, Comisia a observat că creșterea cererii de biciclete electrice nu este relevantă în prezenta evaluare. În plus, Sangal nu a prezentat niciun element de probă în legătură cu circumstanțele excepționale invocate, cum ar fi perioada lungă de timp pentru livrarea componentelor. Dimpotrivă, Comisia a observat că, în conformitate cu raportul bazei de date europene 14(6), volumul componentelor pentru biciclete achiziționate de Sangal a crescut semnificativ în ultimii patru ani și chiar s-a dublat în 2022.
- (22) În plus, Sangal a susținut că un ordin de achiziție cu o societate afiliată ar fi în curs de finalizare, ceea ce, dacă ar fi confirmat, ar conduce la asamblarea a aproximativ 4 000 de biciclete convenționale care urmează să fie expediate în cursul anului 2023. Prin urmare, Sangal a solicitat Comisiei să acorde timp suplimentar pentru a dovedi că societatea poate fi considerată un asamblor hibrid.
- (23) Comisia a observat că, în conformitate cu activitățile efective de asamblare ale Sangal, societatea nu poate fi considerată un asamblor hibrid. În plus, faptul că Sangal ar negocia un ordin pentru producția de biciclete convenționale în viitor nu afectează activitatea sa actuală, care face obiectul prezentei examinări. Într-adevăr, dacă se confirmă activitatea viitoare de asamblare a bicicletelor convenționale, aceasta ar avea doar un efect prospectiv asupra performanței societății.
- (24) În plus, Comisia a observat că prezenta decizie de punere în aplicare nu împiedică Sangal să depună o nouă cerere de autorizare a unei derogări în viitor, în conformitate cu condițiile prevăzute la articolele 4 și 5 din regulamentul de scutire.
- (25) Având în vedere cele de mai sus, se confirmă concluziile examinării cererii, astfel cum se menționează în considerentul 18, iar cererea Sangal este respinsă,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Se respinge cererea de modificare a referințelor autorizației de scutire acordate prin Decizia 2003/899/CE părții menționate în tabelul de la prezentul articol.

Partea pentru care se respinge modificarea referințelor

Cod adițional TARIC	Denumire	Adresă
A407	Sangal – Indústria de Veículos Lda	Rua do Serrado – Apartado 21 3781-908, Sangalhos – Portugalia

Articolul 2

Se retrage autorizația de scutire acordată prin Decizia 2003/899/CE părții menționate în tabelul de la prezentul articol.

Partea pentru care se retrage autorizația de scutire

Cod adițional TARIC	Denumire	Adresă
A407	Sangal – Indústria de Veículos Lda	Rua do Serrado – Apartado 21 3781-908, Sangalhos – Portugalia

Articolul 3

Prezenta decizie se adresează statelor membre și părții menționate la articolul 2 și este publicată în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Articolul 4

Prezenta decizie intră în vigoare în momentul notificării sale.

Adoptată la Bruxelles, 13 februarie 2023.

Pentru Comisie
Valdis DOMBROVSKIS
Vicepreședinte executiv
